

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

### 1. GENERAL

- 1.1 Estos Términos Generales y Condiciones de Venta (“Condiciones”) rigen la oferta, venta y entrega de todos los bienes y/o servicios (en adelante denominados conjuntamente “Producto(s)”) de o en nombre de Apeel Technology, Inc. o una Afiliada de Apeel Technology, Inc. (dba Apeel Sciences) que ofrece y/o vende los Productos (dicha entidad denominada “Apeel” o “Entidad vendedora de Apeel”) al cliente (“Cliente”) y se aplican a todas las transacciones entre Apeel y el Cliente. Afiliado de Apeel Technology, Inc. significa cualquier corporación u otra entidad que esté controlada directa o indirectamente por Apeel Technology, Inc. Se considerará que una entidad “controla” a otra entidad si tiene el poder de dirigir o causar la dirección de la administración o las políticas de la otra entidad, ya sea a través de la propiedad de valores con derecho a voto o de otra manera.
- 1.2 Al contratar sobre la base de las Condiciones, el Cliente acepta su aplicabilidad a todas las relaciones futuras, incluso si esto no se indica explícitamente.
- 1.3 Apeel rechaza explícitamente la aplicabilidad de los términos y condiciones generales del Cliente. Además, las Condiciones reemplazan todos y cada uno de los términos de cotizaciones, comunicaciones, acuerdos y entendimientos orales y escritos anteriores de las partes con respecto a la venta y entrega de los Productos y se aplicarán con preferencia y reemplazarán todos y cada uno de los términos y condiciones de cualquier pedido realizado por el Cliente y cualquier otro término y condición presentado por el Cliente. La falta de objeción mediante apelación a los términos y condiciones establecidos por el Cliente no se interpretará en ningún caso como una aceptación de ninguno de los términos y condiciones del Cliente. Ni el inicio de la ejecución del contrato ni la entrega por parte de Apeel se considerarán como aceptación de ninguno de los términos y condiciones del Cliente. Si las Condiciones difieren de cualquiera de los términos y condiciones del Cliente, las Condiciones y cualquier comunicación o conducta posterior por o en nombre de Apeel, incluyendo, sin limitación, la confirmación de un pedido y la entrega de Productos, constituyen una contraoferta y no una aceptación de dichos términos y condiciones enviados por el Cliente. Cualquier comunicación o conducta del Cliente que confirme un acuerdo para la entrega de Productos por parte de Apeel, así como la aceptación por parte del Cliente de cualquier entrega de Productos de Apeel, constituirá una aceptación por parte del Cliente de las Condiciones.
- 1.4 La versión actual de las Condiciones está disponible en [Apeel.com/legal](http://Apeel.com/legal). Apeel se reserva el derecho de modificar las Condiciones en cualquier momento y dichos cambios se publicarán en los sitios de Internet antes mencionados. Las condiciones modificadas entrarán en vigor en la fecha de entrada en vigor establecida en dichas condiciones modificadas. Las condiciones modificadas se aplicarán a todas las transacciones celebradas entre el Cliente y Apeel después de la fecha de dicha notificación.
- 1.5 Cualquier comunicación electrónica entre Apeel y el Cliente será efectiva como original y se considerará un “escrito” entre las partes. El sistema de comunicación electrónica utilizado por Apeel servirá como única prueba del contenido y del momento de entrega y recepción de dichas comunicaciones electrónicas.

### 2. COTIZACIONES, PEDIDOS Y CONFIRMACIÓN

- 2.1 A menos que se indique lo contrario, las cotizaciones realizadas por Apeel en cualquier forma no son vinculantes para Apeel y simplemente constituyen una invitación al Cliente a realizar un pedido. Todas las cotizaciones emitidas por Apeel son revocables y sujetas a cambios sin previo aviso. Los pedidos no son vinculantes hasta que Apeel los acepte por escrito (un “Pedido confirmado”). Apeel tendrá derecho a rechazar un pedido sin indicar los motivos.
- 2.2 Las cotizaciones de precios basadas en cantidades estimadas o proyectadas están sujetas a aumentos si las cantidades reales compradas durante el período especificado son menores que las cantidades estimadas o proyectadas.
- 2.3 Cada entrega se considerará una transacción separada y cualquier falta de entrega no tendrá consecuencias para las demás entregas.
- 2.4 Salvo lo dispuesto en el Artículo 7.3, todas las muestras suministradas al Cliente se ofrecen únicamente a título informativo y de ninguna manera implican condiciones o garantías expresas o implícitas de ningún tipo, incluidas las de calidad, descripción, comerciabilidad, idoneidad o aptitud para cualquier propósito. Se considerará que el Cliente está satisfecho de dichas cuestiones antes de solicitar los Productos.

### 3. PRECIOS

- 3.1 Los precios y monedas de los Productos de Apeel son los establecidos en el Pedido Confirmado. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, los precios de Apeel incluyen el embalaje estándar, pero no incluyen el Impuesto al Valor Agregado ni ningún otro impuesto, arancel, gravamen o cargo similar aplicable en cualquier jurisdicción en relación con los Productos o su entrega (“Impuestos”). El importe de cualquier Impuesto recaudado en relación con la venta de Productos al Cliente correrá por cuenta del Cliente y se agregará a cada factura o será facturado por separado por Apeel al Cliente.
- 3.2 A menos que los precios se hayan indicado como firmes en el Pedido Confirmado, Apeel tiene derecho a aumentar el precio de los Productos previa notificación al Cliente.

### 4. PAGO Y CRÉDITO DEL CLIENTE

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

- 4.1 A menos que se indique lo contrario en el Pedido Confirmado, el pago se realizará en dólares estadounidenses (USD) sobre la base de efectivo neto, que Apeel recibirá dentro de los 30 (treinta) días siguientes a la fecha de la factura de Apeel. Todos los pagos se efectuarán sin deducción alguna por concepto de Impuestos y libres de compensaciones u otras contrademandas.
- 4.2 Respecto al pago de los Productos, el tiempo es esencial. Apeel puede, sin perjuicio de cualquier otro derecho de Apeel, cobrar intereses sobre cualquier pago vencido al mayor de los dos tipos siguientes: 12% o la tasa legalmente permitida por año desde la fecha de vencimiento calculada diariamente hasta que todos los importes pendientes se paguen en su totalidad. Todos los costos y gastos incurridos por Apeel con respecto al cobro de pagos vencidos (incluidos, sin limitación, honorarios razonables de abogados, honorarios de expertos, costos judiciales y otros gastos de litigio) serán por cuenta del Cliente.
- 4.3 Todo pago del Cliente se destinará primeramente al pago de los costes judiciales y extrajudiciales y los intereses devengados y posteriormente se deducirá del crédito pendiente más antiguo independientemente de que el Cliente indique lo contrario.
- 4.4 Cualquier reclamación respecto a la factura deberá ser notificada a Apeel por escrito dentro de los 5 (cinco) días siguientes a la fecha de la factura. Posteriormente se considerará que el Cliente ha aprobado la factura.

### 5. ENTREGA Y ACEPTACIÓN

- 5.1 A menos que se indique lo contrario en el Pedido Confirmado, todas las entregas de Productos se realizarán CIP (Transporte y seguro pagados hasta) en el lugar de entrega. El término CIP tendrá el significado definido en la última versión de los INCOTERMS publicada por la Cámara de Comercio Internacional en París, Francia, en el momento del Pedido Confirmado.
- 5.2 A menos que se indique lo contrario en el Pedido Confirmado, los horarios o fechas de entrega por parte de Apeel son estimaciones y no serán esenciales. Apeel tiene derecho a entregar los Productos según lo establecido en el Pedido Confirmado en partes y a facturarlos por separado. En ningún caso Apeel será responsable de daños y/o costos debidos a retrasos en la entrega. El retraso en la entrega de cualquier Producto no eximirá al Cliente de su obligación de aceptar la entrega del mismo, a menos que no se pueda esperar razonablemente que el Cliente acepte dicha entrega tardía. El Cliente estará obligado a aceptar los Productos y pagar la tarifa especificada en el Pedido Confirmado por la cantidad de Productos entregados por Apeel.

### 6. CANCELACIÓN

La no aceptación o rechazo indebido de los Productos por parte del Cliente o la cancelación del Pedido Confirmado dará derecho a Apeel a recuperar del Cliente, además de cualquier otro daño causado por dicha acción:

- (i) en el caso de Productos que Apeel no pueda resolver razonablemente con un tercero, el precio de dichos Productos tal como se cotiza en el Pedido Confirmado; o
- (ii) en el caso de Productos que puedan ser revendidos por Apeel, daños y perjuicios equivalentes al 50% (cincuenta por ciento) del precio de los Productos cotizado en el Pedido Confirmado en concepto de daños y perjuicios.

### 7. EXAMEN Y CONFORMIDAD CON LAS ESPECIFICACIONES

- 7.1 En el momento de la entrega y antes de la manipulación, uso, mezcla, alteración, incorporación, procesamiento, transporte, almacenamiento, importación y/o reventa de los Productos, el Cliente deberá examinar los Productos y asegurarse de que los Productos entregados cumplen con las especificaciones acordadas para los Productos tal como se indican en el Pedido Confirmado o, en ausencia de especificaciones acordadas, con las especificaciones más recientes utilizadas por Apeel en el momento de la entrega de los Productos (las "Especificaciones").
- 7.2 Las reclamaciones sobre los Productos deberán hacerse por escrito y deberán llegar a Apeel a más tardar 7 (siete) días: (a) desde la fecha de entrega con respecto a cualquier defecto, falta o carencia que sea evidente a partir de una inspección razonable en el momento de la entrega; y (b), a partir de la fecha en la que cualquier otra reclamación (por ejemplo, defectos ocultos) fuera o debiera haber sido evidente, pero en ningún caso más tarde de ( i ) 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de los Productos o (ii) la expiración de la vida útil de los Productos, lo que ocurra primero. Cualquier uso de los Productos se considerará una aceptación incondicional de los mismos a partir de la fecha de entrega y una renuncia a todas las reclamaciones con respecto a los Productos.
- 7.3 La determinación de si los Productos entregados cumplen o no con las Especificaciones se realizará únicamente por Apeel mediante el análisis de las muestras o registros conservados por Apeel y tomados de los lotes en los que se produjeron los Productos de acuerdo con los métodos de análisis utilizados por Apeel.
- 7.4 El cliente no deberá devolver el producto. Los defectos en partes de los Productos no dan derecho al Cliente a rechazar la entrega total de los Productos. Las reclamaciones, si las hubiera, no afectan a la obligación de pago del Cliente según se define en el Artículo 4. Tras recibir una reclamación, Apeel tendrá derecho a suspender todas las entregas posteriores hasta que se establezca que las reclamaciones son infundadas y/o refutadas o hasta que el defecto se haya subsanado por completo.

### 8. TRANSFERENCIA Y RIESGO DE LA PROPIEDAD

- 8.1 El riesgo de los Productos se transmitirá al Cliente de conformidad con el Incoterm aplicable (véase el Artículo 5.1).

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

- 8.2 La titularidad de los Productos pasará al Cliente y la plena propiedad legal y efectiva de los Productos se transferirá al Cliente cuando los Productos lleguen al lugar de entrega.
- 8.3 Los productos cuya entrega esté suspendida a la espera del pago por parte del Cliente, así como los productos cuya entrega sea rechazada injustamente o no aceptada por el Cliente, serán retenidos y almacenados por Apeel por cuenta y riesgo del Cliente.
- 8.4 En caso de rescisión sobre la base del Artículo 16, Apeel tendrá derecho, sin perjuicio de cualquier otro derecho de Apeel, a exigir la devolución inmediata de los Productos o a recuperarlos, para lo cual podrá invocar una reserva de título.
- 8.5 Hasta que se haya completado el pago de los Productos, el Cliente tiene derecho a utilizar los Productos únicamente en la medida necesaria para el curso normal de sus negocios y, en la medida de lo posible, deberá:
- (i) mantener los Productos separados y de forma claramente identificable;
  - (ii) notificar inmediatamente a Apeel sobre cualquier reclamación de terceros que pueda afectar a los Productos; y
  - (iii) asegurar adecuadamente los Productos.

### 9. GARANTÍA LIMITADA

- 9.1 Apeel únicamente garantiza que en la fecha de entrega los Productos cumplirán con las Especificaciones. Si los Productos incumplen dicha garantía, según lo determinado de conformidad con el Artículo 7, Apeel podrá, a su discreción, dentro de un tiempo razonable, reparar o reemplazar los Productos sin cargo para el Cliente o emitir un crédito por dichos Productos por el monto del precio de la factura original. No hay reembolsos. En consecuencia, la obligación de Apeel se limitará únicamente a la reparación o el reemplazo de los Productos o al crédito de los Productos.
- 9.2 La obligación de Apeel de reparar, reemplazar o acreditar estará sujeta a la recepción por parte de Apeel de una notificación oportuna de cualquier supuesta falta de conformidad de los Productos, de conformidad con el Artículo 7.
- 9.3 LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS REPRESENTACIONES, GARANTÍAS, CONDICIONES U OTROS TÉRMINOS, EXPRESOS, IMPLÍCITOS, ESTATUTARIOS, CONTRACTUALES O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD O ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO, O AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE CUALQUIER RECLAMO EN CUALQUIER DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL QUE CUBRA LOS PRODUCTOS.

### 10. RESPONSABILIDAD LIMITADA

**LA RESPONSABILIDAD DE APEEL POR TODAS Y CADA UNA DE LAS RECLAMACIONES POR DAÑOS QUE SURJAN DE O EN CONEXIÓN CON LOS PRODUCTOS Y EL USO DE LOS MISMOS NO DEBERÁ, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EXCEDER LA SUMA DE LOS PAGOS DEL CLIENTE POR LOS PRODUCTOS QUE SON OBJETO DE LA RECLAMACIÓN. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA APEEL SERÁ RESPONSABLE ANTE EL CLIENTE O CUALQUIER OTRA PERSONA POR CUALQUIER TIPO DE DAÑO O PÉRDIDA ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO, CONSECUENTE O PUNITIVO, COSTO O GASTO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑO BASADO EN PÉRDIDA DE BUENA VOLUNTAD, PÉRDIDA DE VENTAS O GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, FALLO DE PRODUCCIÓN, DETERIORO DE OTROS BIENES O DE OTRO TIPO, Y YA SEA QUE SURJA DE O EN CONEXIÓN CON INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LA TERJIVERSACIÓN, NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO.**

### 11. FUERZA MAYOR

- 11.1 Ninguna de las partes será responsable de ninguna manera por cualquier daño, pérdida, costo o gasto que surja de o en conexión con cualquier retraso, restricción, interferencia o incumplimiento en el cumplimiento de cualquier obligación hacia la otra parte causada por cualquier circunstancia fuera de su control razonable, incluyendo, sin limitación, casos fortuitos, leyes y regulaciones, medidas administrativas, órdenes o decretos de cualquier tribunal, terremoto, inundación, incendio, explosión, guerra, terrorismo, disturbios, sabotaje, accidente, epidemia, pandemia, huelga, cierre patronal, desaceleración, disturbios laborales, dificultad para obtener mano de obra o materias primas necesarias, falta o fallo del transporte, avería de la planta o maquinaria esencial, reparación o mantenimiento de emergencia, avería o escasez de servicios públicos, retraso en la entrega o defectos en los bienes suministrados por proveedores o subcontratistas ("Fuerza Mayor").
- 11.2 En caso de producirse cualquier evento de Fuerza Mayor, la parte afectada deberá informar inmediatamente a la otra parte mediante notificación escrita, especificando la causa del evento y cómo afectará el cumplimiento de sus obligaciones bajo el Pedido Confirmado. En caso de retraso, la obligación de entrega quedará suspendida por un período igual al tiempo perdido por causa de Fuerza Mayor. Sin embargo, si un evento de Fuerza Mayor continúa o se espera que continúe por un período que se extienda a más de 60 (sesenta) días después de la fecha de entrega acordada, cualquiera de las Partes tiene derecho a cancelar la parte afectada del Pedido Confirmado sin ninguna responsabilidad para la otra Parte.

### 12. MODIFICACIONES E INFORMACIÓN; INDEMNIDAD

- 12.1 Apeel se reserva el derecho de cambiar o modificar las Especificaciones y/o fabricación de los Productos y de sustituir materiales utilizados en la producción y/o fabricación de los Productos en cualquier momento sin previo aviso. El cliente reconoce que los datos contenidos en los catálogos, hojas de datos de productos y otras publicaciones descriptivas de Apeel distribuidas o publicadas en sus sitios web pueden variar de vez en cuando sin previo aviso.

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

- 12.2 Apeel podrá proporcionar al Cliente muestras o información sobre el uso de los Productos por parte del Cliente. El Cliente reconoce que Apeel no es de ninguna manera responsable por el uso que el Cliente haga de los Productos de Apeel. El Cliente debe confiar únicamente en su propia experiencia, conocimientos y criterio en relación con los Productos y su uso, así como en la aplicación por parte del Cliente de cualquier información obtenida de Apeel para los fines previstos por el Cliente. El asesoramiento prestado por Apeel no generará obligaciones adicionales. Los detalles y la información proporcionados con respecto a la idoneidad y el uso de los Productos no serán vinculantes y Apeel no asume ninguna responsabilidad basada en dicho asesoramiento. El Cliente deberá indemnizar y mantener a Apeel a salvo de todos los daños, pérdidas, costos, gastos, reclamaciones, demandas y responsabilidades (incluidas, entre otras, las responsabilidades del producto) que surjan de o en relación con los Productos y el uso que haga el Cliente de los mismos o la aplicación de cualquier información divulgada o proporcionada por o en nombre de Apeel.

### 13. CUMPLIMIENTO DE LEYES Y NORMAS

- 13.1 El Cliente reconoce que el uso de los Productos puede estar sujeto a requisitos o limitaciones bajo cualquier ley, estatuto, ordenanza, regla, código o estándar, incluyendo, pero no limitado a, todas las regulaciones aplicables relacionadas con ( i ) antisoborno y anticorrupción y (ii) comercio internacional, tales como, pero no limitado a, embargos, control de importación y exportación y listas de partes sancionadas ("Leyes y Estándares").
- 13.2 El Cliente garantiza expresamente que los empleados, agentes y subcontratistas del Cliente no aceptarán, prometerán, ofrecerán ni proporcionarán, directa o indirectamente, ( i ) ninguna ventaja indebida a, o (ii) celebrarán un acuerdo (a) con, ninguna entidad o persona, incluidos funcionarios de un gobierno o una entidad controlada por el gobierno, o (b) relacionado con un producto, que constituiría un delito o una infracción de las leyes y normas aplicables.
- 13.3 El Cliente será exclusivamente responsable de ( i ) garantizar el cumplimiento de todas las leyes y normas asociadas con el uso previsto de los Productos; y (ii) obtener todas las aprobaciones, permisos y autorizaciones necesarias para dicho uso.

### 14. CONTRATISTAS INDEPENDIENTES

Apeel y el Cliente son partes independientes y la relación creada por el presente no se considerará como la de principal y agente. Ninguna venta ni obligación de una parte hacia un tercero vinculará de ninguna manera a la otra parte.

### 15. NO CESIÓN Y CAMBIO DE CONTROL

- 15.1 Ninguna de las partes podrá ceder ninguno de los derechos u obligaciones bajo el Pedido Confirmado sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte, excepto que Apeel podrá ceder dichos derechos y obligaciones a cualquier Afiliado de Apeel o a un tercero que adquiera la totalidad o una parte sustancial de sus activos o negocios relacionados con los Productos.
- 15.2 Apeel tendrá derecho a rescindir el Pedido Confirmado con efecto inmediato si en cualquier momento durante el plazo del Pedido Confirmado una persona o grupo de personas, que no estén relacionadas con las personas que controlan al Cliente a la fecha del Pedido Confirmado, adquieren el control, a través de la propiedad de valores con derecho a voto o de otro modo, sobre el Cliente. El Cliente deberá notificar a Apeel dicha adquisición dentro de los 10 (diez) días siguientes a la misma. Apeel podrá ejercer su derecho de rescindir el Pedido Confirmado mediante notificación por escrito al Cliente dentro de los 10 (diez) días siguientes a la fecha de recepción de dicha notificación.

### 16. SUSPENSIÓN Y TERMINACIÓN

- 16.1 Si ( i ) el Cliente no cumple con sus obligaciones hacia Apeel y no proporciona garantías adecuadas de su cumplimiento antes de la fecha de entrega programada; o (ii) si Apeel tiene dudas razonables con respecto al desempeño de las obligaciones del Cliente y el Cliente no proporciona a Apeel una garantía adecuada del desempeño del Cliente antes de la fecha de entrega programada y en cualquier caso dentro de los treinta (30) días siguientes a la demanda de Apeel de dicha garantía; o (iii) si el Cliente se vuelve insolvente o incapaz de pagar sus deudas a medida que vencen, o entra en liquidación (que no sea con el propósito de una reconstrucción o fusión) o cualquier procedimiento de quiebra se instituye por o contra el Cliente o si un fideicomisario o receptor o administrador es designado para la totalidad o una parte sustancial de los activos del Cliente o si el Cliente celebra una escritura de acuerdo o hace cualquier cesión para el beneficio de sus acreedores; o (iv) en caso de incumplimiento por parte del Cliente de las Leyes y Normas, Apeel podrá, mediante notificación por escrito de inmediato, sin perjuicio de cualquiera de sus otros derechos:
- (i) exigir la devolución y tomar posesión de cualquier Producto entregado que no haya sido pagado y todos los costos relacionados con la recuperación de los Productos correrán por cuenta del Cliente; y/o
  - (ii) suspender su ejecución o dar por terminada la Orden Confirmada por entrega pendiente de Productos a menos que el Cliente realice dicho pago por los Productos en efectivo por adelantado o proporcione una garantía adecuada de dicho pago por los Productos a Apeel.
- 16.2 En cualquier caso del Artículo 16.1, todas las reclamaciones pendientes de Apeel vencerán y deberán pagarse inmediatamente con respecto a los Productos entregados al Cliente y no recuperados por Apeel.

### 17. EXENCIÓN

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

El incumplimiento, la demora o la omisión por parte de Apeel de hacer cumplir en cualquier momento cualquier disposición de las Condiciones no se interpretará como una renuncia al derecho de Apeel de actuar o de hacer cumplir dicha disposición. Ninguna renuncia por parte de Apeel a cualquier incumplimiento de las obligaciones del Cliente constituirá una renuncia a cualquier otro incumplimiento anterior o posterior.

### 18. DIVISIBILIDAD Y CONVERSIÓN

En el caso de que alguna disposición de las Condiciones se considere inválida o inaplicable, la misma no afectará en ningún aspecto la validez y aplicabilidad de las restantes disposiciones entre las partes y quedará separada de las mismas. Las disposiciones pertinentes que se consideren inválidas o inaplicables se reformarán para satisfacer la intención jurídica y económica de las disposiciones originales en la máxima medida permitida por la ley.

### 19. LIMITACIÓN DE ACCIÓN

A menos que se indique lo contrario a continuación, el Cliente no podrá iniciar ninguna acción a menos que primero notifique por escrito a Apeel sobre cualquier reclamación supuestamente existente contra Apeel dentro de los 30 (treinta) días después de que el Cliente tenga conocimiento por primera vez del hecho objeto de la reclamación y el Cliente inicie una acción dentro de los 12 (doce) meses después de dicha notificación.

### 20. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

- 20.1 Estas Condiciones se construirán e interpretarán de conformidad con las leyes sustantivas del país (o estado) en el que esté constituida la Entidad Vendedora de Apeel. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CIM).
- 20.2 Las partes acuerdan que cualquier demanda, acción o procedimiento que pueda iniciar cualquiera de las partes se iniciará ante los tribunales competentes en la sede de constitución de la Entidad Vendedora de Apeel.

### 21. SUPERVIVENCIA DE LOS DERECHOS

Los derechos y obligaciones de las partes serán vinculantes y redundarán en beneficio de las partes y sus respectivos sucesores y cesionarios permitidos. Las partes deberán garantizar que sus directores, funcionarios, empleados, agentes y representantes legales cumplan con estas Condiciones. La terminación de uno o más derechos y obligaciones de las partes, cualquier sea el motivo, no afectará a aquellas disposiciones de las Condiciones que se mantengan en vigor después de dicha terminación.

### 22. ENCABEZADOS

Los títulos contenidos en las Condiciones se incluyen para mera conveniencia de referencia y no afectarán la construcción o interpretación de las mismas.

### 23. PROPIEDAD INTELECTUAL Y CONFIDENCIALIDAD

- 23.1 Todos los derechos de propiedad intelectual que surjan de o en conexión con los Productos serán propiedad exclusiva de Apeel.
- 23.2 Apeel no ha verificado la posible existencia de derechos de propiedad intelectual de terceros que pudieran infringirse como consecuencia de la venta y/o entrega de los Productos y Apeel no será responsable de ninguna pérdida o daño a ese respecto.
- 23.3 La venta de Productos no transmitirá, ni implícita ni de otro modo, ninguna licencia bajo ningún derecho de propiedad intelectual relacionado con las composiciones y/o aplicaciones de los Productos, y el Cliente asume explícitamente todos los riesgos de cualquier infracción de la propiedad intelectual por razón de su importación y/o el Uso de los Productos, ya sea individualmente o en combinación con otros materiales o en cualquier operación de procesamiento. El Cliente acepta no presentar ninguna solicitud de patente basada en los Productos o cualquier modificación o derivado de los mismos, incluida, entre otras, cualquier combinación de los Productos con los productos del Cliente, sin el consentimiento previo por escrito de Apeel.
- 23.4 Toda información proporcionada por o en nombre de Apeel se tratará de forma confidencial y solo será utilizada por el Cliente para los fines de las transacciones bajo estas Condiciones. La divulgación de información solo está permitida a cualquiera de sus empleados o a un tercero cuando sea estrictamente necesario, excepto en caso de que el Cliente esté obligado a divulgar la información en virtud de una orden judicial o un deber legal, siempre que el Cliente informe inmediatamente a Apeel y coopere razonablemente con Apeel en caso de que intente obtener una orden de protección. El cliente deberá devolver inmediatamente a Apeel toda dicha información, previa solicitud. El cliente no deberá conservar una copia del mismo. El Cliente deberá tratar la existencia del Acuerdo como confidencial. El cliente o sus empleados firmarán un acuerdo de confidencialidad si se les solicita.

### 24. IDIOMA

Sólo la versión en inglés de estas Condiciones será auténtica y prevalecerá, en caso de inconsistencia, sobre cualquier traducción de estas Condiciones a otro idioma.